

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

Tabla de Contenido

Presentación

Carta de Transmisión.....	1
Antecedentes.....	1
Objetivos de Auditoría.....	6
Alcance de Auditoría.....	8
Resultados de la Auditoría.....	12
Resultados de la Revisión a Costos Compartidos.....	13
Comentarios de la Administración.....	13

Estado de Rendición de Cuentas

Informe de los Auditores Independientes al Estado de Rendición de Cuentas.....	14
Estado de Rendición de Cuentas.....	16
Notas al Estado de Rendición de Cuentas.....	18

Cédula de Costos Compartidos

Informe de los Auditores Independientes sobre la Cédula de Costos Compartidos.....	34
Cédula de Costos Compartidos.....	36
Cédula de Costos Compartidos- Ejecución Acumulada.....	37
Notas a la Cédula de Costos Compartidos.....	38

Informe sobre Control Interno

Informe de los Auditores Independientes sobre Control Interno.....	41
--	----

Informe sobre Cumplimiento

Informe de los Auditores Independientes sobre Cumplimiento.....	43-44
---	-------

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

Carta de Transmisión

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria

Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

En referencia a nuestra Auditoría financiera de los Recursos **USAID** administrados por **Participación Ciudadana**, bajo el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia”** por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”**, a través de **Chemonics Internacional**, Contratista de **USAID**, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018, nosotros reportamos lo siguiente:

I- ANTECEDENTES

A. Antecedentes de la Auditoría

El 05 de marzo de 2019, nuestra firma de auditoría fue contratada por **Participación Ciudadana** para ejecutar la Auditoría financiera de los Recursos **USAID** administrados por **Participación Ciudadana**, bajo el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia”** por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”** a través de **Chemonics Internacional**, Contratista de **USAID**, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

B. Antecedentes de los Programas

- 1. Acuerdo de Cooperación entre Participación Ciudadana y USAID “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” No. AID-517-A-15-00006.**

El 22 de junio de 2015, la **Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)** suscribió el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006** con **Participación Ciudadana**, para la implementación del Programa **“Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia”** financiado con fondos de **USAID Misión en la República Dominicana**, y administrados por **Participación Ciudadana** y **FINJUS** con fecha de vencimiento el 21 de agosto del 2020.

I- ANTECEDENTES--Continuación

Este Acuerdo de Cooperación ha tenido las siguientes enmiendas:

<i>Número</i>	<i>Fecha</i>	<i>Asunto</i>
1	13/08/2015	Incremento de los fondos comprometidos del Acuerdo de Cooperación de US\$1,620,000 modificando el total de los fondos comprometidos de US\$1,462,721 a US\$3,082,721. Para incluir los programas "Fortalecimiento de la Transparencia e Integridad en la Gobernabilidad Financiera Climática" y el programa "Observación Electoral de las Personas con Discapacidad de República Dominicana 2015-2016". Cambio del método de pago a avance. Extender la fecha de disponibilidad de los fondos obligados para los gastos del programa hasta el 19 de diciembre de 2016.
2	12/12/2016	Reemplazar al representante del acuerdo designado actualmente el Sr. Luis Soto por Lissette Dumit y a la representante suplente designada, Sra. Lissette Dumit, por Rosanna Medina.
3	14/07/2017	Incremento de los fondos comprometidos de USAID en US\$1,300,001.45, de US\$3,082,721 a US\$4,382,722.45. Extender la fecha de disponibilidad de los fondos obligados para los gastos del programa hasta el 30 de junio de 2018.
4	19/09/2017	Reemplazar al representante del acuerdo designado actualmente la Sra. Lissette Dumit por la Sra. Montserrat Acosta y la Sra. Rosanna Medina por la Sra. Lissette Dumit.
5	27/09/2017	Incremento de los fondos comprometidos de USAID en US\$121.00 de US\$4,382,722.45 a US\$4,382,843.45.
6	05/12/2017	Remplazar el representante del acuerdo designado actualmente la Sra. Montserrat Acosta por la Sra. Angela Cárdenas.
7	19/06/2018	Cambio de la fecha de terminación del acuerdo del 21 de junio de 2018 por 21 de agosto de 2020. Remplazo de la Sra. Rosalía Sosa Pérez por el Sr. Carlos E. Pimentel Florenzán.
8	27/06/2018	Incremento de los fondos comprometidos de USAID en US\$1,000,000.00 de US\$4,382,843.45 a US\$5,382,843.45 Extender la fecha de disponibilidad obligada de los fondos para los gastos del 30 de junio de 2018 hasta el 30 de septiembre de 2019. Actualización de la fecha de finalización en el sistema GLAAS
9	20/12/2018	Reemplazar el representante del acuerdo designado actualmente la Sra. Angela Cárdenas por el Sr. Jason Grullón.

I- ANTECEDENTES--Continuación

a) Presupuesto del Programa

El presupuesto para la vida del Programa es de US\$6,400,000 aportados por *USAID* y *Participación Ciudadana* y *FINJUS* proveeran US\$960,000 como costos compartidos.

El presupuesto para la implementación del programa, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Del 19 de junio de 2015 hasta 18 de junio de 2016 US\$</i>	<i>Del 19 de junio de 2016 hasta 18 de junio de 2017 US\$</i>	<i>Del 19 de junio de 2017 hasta 21 de agosto de 2020 US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Costos Directos	1,712,924	2,220,313	1,713,081	5,646,318
Costos Indirectos	242,343	250,727	260,612	753,682
Contribución de la USAID	1,955,267	2,471,040	1,973,693	6,400,000
Costos Compartidos	293,290	370,656	296,054	960,000
	2,248,557	2,841,696	2,269,747	7,360,000

b) Período de Ejecución

El Programa inició el 22 de junio de 2015 y finalizará el 21 de agosto de 2020.

c) Objetivos del Programa

Los objetivos del programa son los siguientes:

- Mejorar la conciencia pública sobre el crimen y la justicia penal;
- Aumentar el acceso y la disponibilidad de información y recursos de apoyo para las víctimas y testigos.
- Incremento en el uso de la Ley de acceso a la información y la normativa relacionada para ejercer acciones de control social y supervisión de actores del sistema de justicia penal, incluida la policía.
- Propiciar el aumento de los aportes de las organizaciones sociales en la adopción de reformas en los sistemas de justicia penal y la seguridad ciudadana.

El 13 de agosto de 2015 se realizó una enmienda al Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 para incrementar el total obligado por USAID en US\$1,620,000 de US\$1,462,721 a US\$3,082,721 para incluir los siguientes programas:

1.1 Programa: Fortalecimiento de la Transparencia e Integridad en la Gobernabilidad Financiera Climática: El objetivo del programa es incrementar la transparencia y mejorar la participación ciudadana para el monitoreo, supervisión de los fondos destinados a programas de adaptación al cambio climático.

I--ANTECEDENTES--Continuación

1.2 Programa: Observación Electoral de las Personas con Discapacidad de República Dominicana 2015-2016: El objetivo general del programa es promover una mayor inclusión de las personas con discapacidad en el proceso electoral del año 2016, fortalecer la participación e incidencia política de las entidades de personas con discapacidad de la República Dominicana, fundamentalmente en torno al cumplimiento de sus derechos, de acuerdo a lo que establece el Artículo 29 de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad-CDPD de Naciones y la Ley 05-13 General Sobre Discapacidad de República Dominicana.

d) Entidades

Participación Ciudadana: Es un movimiento cívico no partidista, de presión, concertación y vinculación del ámbito social con los poderes públicos y los partidos políticos. Se constituye con el fin de promover la participación en el seno de la sociedad civil y para incentivar la participación de los ciudadanos y ciudadanas, a fin de lograr las reformas políticas, institucionales y democráticas que requiere la República Dominicana y un desarrollo social justo y equilibrado, haciendo uso racional y eficiente de los recursos. Constituida el 31 de octubre de 1993 y obtiene su personería jurídica en enero de 1996 mediante decreto del Poder Ejecutivo No. 27-96, en fecha 18 de enero de 1996.

Fundación Institucionalidad y Justicia (FINJUS): Es una organización no gubernamental sin fines de lucro, regulada por la Ley No. 122-05 y creado por un destacado grupo de juristas y empresarios dominicanos. Fue reconocida mediante decreto del Poder Ejecutivo No. 430-90, de fecha 24 de octubre de 1990.

Su misión es construir, conjuntamente con los diversos actores políticos y sociales, procesos estratégicos de reforma y modernización de Estado, orientados a consolidar la institucionalidad democrática, el Estado de derecho, la participación de la ciudadanía y un desarrollo equitativo e incluyente.

2. Acuerdo de Donación entre Participación Ciudadana y Chemonics Internacional “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” No. CJSS 2015-01.

El 9 de septiembre de 2015, *Chemonics Internacional, Inc.*, suscribió el Acuerdo de Donación No. *CJSS 2015-01* con *Participación Ciudadana*, para la ejecución del Programa “*Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia*” financiado con fondos de la *Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)* e implementado por *Chemonics Internacional, Inc.*, la fecha de vencimiento original era 01 de marzo de 2016 y fue modificada a el 31 octubre de 2018.

I- ANTECEDENTES--Continuación

Este Acuerdo de Donación ha tenido las siguientes enmiendas:

<i>Número</i>	<i>Fecha</i>	<i>Asunto</i>
1	01/03/2016	Cambio de la fecha de terminación del acuerdo del 01 de marzo de 2016 por el 01 de septiembre de 2016. Incremento del total del presupuesto del acuerdo de RD\$15,655,404 a un total de RD\$31,300,017. Incremento en el monto total obligado de RD\$3,204,651 a RD\$21,784,104. Incluir la certificación respecto a "Trata de personas". Reemplazo de presupuesto.
2	26/08/2016	Cambio de la fecha de terminación del acuerdo del 01 de septiembre de 2016 por el 01 de noviembre de 2016. Incremento en el monto total obligado de RD\$21,784,104 a RD\$31,300,017.
3	06/12/2016	Extensión por dos años hasta el 31 de octubre del 2018. Incremento en el monto total en RD\$55,287,617.57 para un nuevo total del presupuesto de RD\$86,587,634.71.
4	24/08/2017	Aumento del monto obligado RD\$44,992,833.66 a RD\$86,587,634.71. Actualizar las disposiciones estándar requeridas como aplicables para organizaciones no gubernamentales no estadounidenses. Actualizar las certificaciones requeridas. Cambió en el tiempo de procesamiento del desembolso. Realignar las partidas presupuestarias de "Viajes y Transporte" y "Consultores", para aumentar el valor de la partida de presupuesto de viaje y reducir el valor aprobado de la partida de consultores.
5	22/12/2017	

a) Presupuesto del Programa

El presupuesto para la vida del Programa es de RD\$86,587,635 (US\$1,841,898) aportados por **USAID** a través de **Chemonics Internacional, Inc.**, y **Participación Ciudadana** proveerá RD\$54,954,000 (US\$1,168,986) como costos compartidos. Los montos del presupuesto están presentados en el acuerdo en RD\$, la tasa cambiaria utilizada para la conversión de RD\$ a US\$ fue la tasa promedio de la ejecución de la vida del programa de RD\$47.01.

I- ANTECEDENTES--Continuación

El presupuesto para la implementación del programa, es como sigue:

	<i>Del 31 de agosto de 2015 al 01 de marzo de 2016</i>	<i>Del 02 de marzo al 01 de noviembre de 2016</i>	<i>Del 02 de noviembre 2016 al 31 de octubre de 2018</i>	<i>Total</i>
<i>Renglón</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>
Salarios	187,045	187,045	795,428	1,169,518
Beneficios sociales	78,087	78,087	267,412	423,586
Mobiliario y equipos	8,111	8,111	4,091	20,313
Gastos programáticos	23,085	23,085	-	46,170
Viajes	7,486	7,486	30,240	45,212
Consultores	9,207	9,207	(10,636)	7,778
Gastos administrativos	19,887	19,887	89,547	129,321
Contribución USAID	332,908	332,908	1,176,082	1,841,898
Costos Compartidos	180,536	239,311	749,139	1,168,986
	513,444	572,219	1,925,221	3,010,884

b) Período de Ejecución

El Programa inició el 31 de agosto de 2015 y finalizó el 31 de octubre 2018.

c) Objetivo del Programa

El objetivo del programa es consolidar el modelo de justicia comunitaria para facilitar el acceso a la justicia de los grupos vulnerables y la resolución de disputas alternativas que permitan al sistema de justicia penal funcionar más eficientemente. También brindar capacitación a los líderes comunitarios para fortalecer los espacios de coordinación entre los ciudadanos y las entidades estatales a través de la institucionalidad, el respeto del derecho humano y la violencia y la prevención del delito.

d) Entidad

Chemonics Internacional es una empresa de desarrollo internacional privada que trabaja para donantes bilaterales y multilaterales y el sector privado para administrar proyectos en países en desarrollo. La organización ofrece principalmente contratos de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y administra proyectos que abarcan una variedad de sectores técnicos. Además de su sede en Washington, D.C., la compañía también tiene oficinas de proyectos en diferentes países.

II- OBJETIVOS DE AUDITORÍA

El objetivo de esta asignación es ejecutar la auditoría financiera de los Recursos **USAID** administrados por *Participación Ciudadana*, bajo el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia"** por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia"** a través de *Chemonics Internacional*, Contratista de **USAID**, por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018, de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los Estados Unidos y las Guías para Auditorías Financieras Contratadas por Beneficiarios del Exterior.

La auditoría financiera y de cierre incluye la auditoría específica de los fondos recibidos de los programas de **USAID**, administrados por *Participación Ciudadana*.

II- OBJETIVOS DE AUDITORÍA--Continuación

Auditoría de Fondos de USAID

Nuestra auditoría financiera de los fondos provistos por **USAID**, fue realizada de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los Estados Unidos emitidas por la Oficina del Contralor General de los Estados Unidos y la Oficina del Inspector General de **USAID** "Directrices para Auditorías Financieras Contratadas por Beneficiarios del Exterior" y consecuentemente incluyó aquellas pruebas de los registros de contabilidad en la medida que fue necesario.

Los objetivos específicos de la auditoría de los fondos **USAID** son:

- A. Expresar una opinión sobre si el Estado de Rendición de cuentas presenta razonablemente en todos sus aspectos monetarios, los ingresos recibidos y los costos incurridos, los bienes y asistencia técnica provistas directamente por **USAID** durante el período comprendido del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018, para el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006** y del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018 para el para el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01**, está en conformidad con los términos de los acuerdos y con los principios de contabilidad base de efectivo.
- B. Evaluar y obtener suficiente entendimiento sobre la estructura de control interno de **Participación Ciudadana** relativo a los programas financiados por **USAID**, evaluar el riesgo de control e identificar deficiencias significativas, incluyendo debilidades materiales de la estructura de control interno. Esta evaluación incluye los controles internos relacionados con las contribuciones de costos compartidos.
- C. Hacer pruebas para determinar si **Participación Ciudadana**, ha cumplido, en todos los aspectos materiales, con los términos de los acuerdos (incluyendo costos compartidos/contribuciones de contraparte), leyes y regulaciones relativas a los programas financiados por **USAID**. Toda instancia material de incumplimiento y todo acto ilegal que haya ocurrido o que haya estado por ocurrir, deberá ser identificado. Estas pruebas incluirán requerimientos de cumplimiento relativos a contribuciones de costos compartidos, si aplica.
- D. Realizar una auditoría para determinar en los costos indirectos si **Participación Ciudadana** ha sido autorizada a cobrar los costos indirectos a **USAID** mediante tarifas provisionales y si **USAID** aún no ha negociado tarifas finales con **Participación Ciudadana** (si aplica).
- E. Determinar si **Participación Ciudadana**, ha tomado acciones correctivas adecuadas sobre recomendaciones de informes de auditorías previas (si es aplicable).

Diseñamos procedimientos y pasos de auditoría financiera según las Normas de Auditoría Gubernamental de los Estados Unidos, Capítulo 4, para proporcionar una seguridad razonable de detectar situaciones o transacciones en las que actos fraudulentos o ilegales hayan ocurrido o es probable que hayan ocurrido. Si tal evidencia existe, contactamos a la oficina RIG/San Salvador y ejerceremos cuidado profesional en seguir los indicios de posibles fraudes y actos ilegales para no interferir con posibles investigaciones futuras o procesos legales.

Revisión de la Cédula de Costos Compartidos

Revisamos la cédula de costos compartidos de los programas para:

Determinar que las contribuciones de costos compartidos fueron provistas y contabilizadas por el beneficiario de acuerdo a los términos de los acuerdos.

II- OBJETIVOS DE AUDITORÍA--Continuación

Determinar si la cédula de costos compartidos se presenta razonablemente de conformidad con la base de contabilidad usado por el beneficiario para preparar la Cédula de Costos Compartidos. Reportamos como cuestionadas todas las contribuciones de costos compartidos que no sean elegibles o no estén respaldadas con la documentación adecuada.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA

Los procedimientos significantes de auditoría aplicados durante nuestra revisión fueron:

A. Estado de Rendición de Cuentas

Examinamos el Estado de Rendición de Cuentas de los Programas de **USAID**, incluyendo los montos presupuestados por categoría y rubros principales; los ingresos recibidos de **USAID/República Dominicana** para el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018, para el Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006* y del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018 para el Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01*, los costos reportados por **Participación Ciudadana** como incurridos en los períodos, y los bienes y asistencia técnica adquirida directamente por **USAID/República Dominicana** y **Chemomics Internacional, Inc.**, para uso de **Participación Ciudadana**.

1. Revisamos los costos directos e indirectos cargados y avanzados por **USAID/República Dominicana** y costos incurridos pero pendientes de reembolso por **USAID/República Dominicana**, identificando y cuantificando los costos cuestionados. Todos los costos que carecían de una adecuada documentación soporte o que no estaban de acuerdo con los términos de los acuerdos fueron cuestionados. Los costos cuestionados pendientes de avances por **USAID/República Dominicana** fueron identificados en las secciones de hallazgos pertinentes y en las notas al Estado de Rendición de Cuentas como no avanzados / reembolsados por **USAID**.
2. Revisamos los libros de contabilidad y los libros de los programas para determinar si los costos incurridos fueron registrados y pagados adecuadamente. Conciliamos los costos directos cargados y avanzados / reembolsados por **USAID** contra los libros de los programas y los libros generales de contabilidad.
3. Revisamos los procedimientos utilizados para controlar fondos, incluyendo su canalización a instituciones financieras contratadas u otras entidades ejecutoras. Revisamos las cuentas bancarias y los controles de tales cuentas y realizamos confirmaciones positivas del saldo, según determinamos lo necesario.
4. Determinamos si los adelantos de fondos fueron respaldados con documentación, incluyendo la conciliación de fondos recibidos, desembolsados y disponibles. Verificamos que todos los fondos de los programas recibidos de **USAID/República Dominicana** fueron registrados apropiadamente en los registros contables de los programas y que esos registros fueron periódicamente conciliados con información provista por **USAID/República Dominicana**.
5. Determinamos si los ingresos de los programas fueron sumados a los fondos usados para maximizar objetivos elegibles de los programas, para financiar la porción no-federal de los programas, o deducidos de los costos de los programas, de acuerdo con las regulaciones de **USAID**, otras guías de ejecución, o los términos y condiciones de los acuerdos.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA--Continuación

6. Revisamos los procedimientos de compra y contratación de servicios para determinar si se aplicaron prácticas comerciales sanas y adecuadas incluyendo competencia, precios razonables, adecuados, controles de calidad y cantidad recibida.
7. Revisamos los cargos directos por sueldos y determinamos si las tarifas eran razonables para el puesto desempeñado, conforme las aprobadas por **USAID/República Dominicana** y documentadas en los registros de nóminas. Esta revisión incluyó:
 - a) Determinar si el tiempo extra fue cargado a los Programas y si esto está permitido por los términos de los acuerdos.
 - b) Determinar si los beneficios sociales recibidos por los empleados están permitidos por los términos de los acuerdos.
8. Revisamos los cargos por viajes y transporte para determinar si están debidamente documentados y aprobados.
9. Verificamos los bienes comprados por el recipiente, así como aquellos comprados directamente por **USAID/República Dominicana** para uso de los Programas. Determinamos si:
 - a) Se habían contabilizado.
 - b) Si existían procedimientos de control y si éstos se habían puesto en operación para salvaguardar adecuadamente los bienes.
 - c) Si los bienes se habían utilizado para los propósitos establecidos en los acuerdos.
10. Revisamos las contrataciones de asistencia técnica y de servicios realizados por el beneficiario, como las efectuadas directamente por **USAID/República Dominicana** para el beneficiario. Determinamos si la asistencia técnica y los servicios fueron:
 - a) Usados para los propósitos previstos bajo los Acuerdos.
 - b) Adecuadamente documentadas por el beneficiario como lo requieren los términos de los acuerdos.
 - c) Contabilizados apropiadamente.
11. Revisamos que el proceso de licitaciones y la adjudicación de los sub-programas a los contratistas fueron de acuerdo a las políticas y procedimientos establecidos por la ley contractual de **Participación Ciudadana**.
12. Realizamos la revisión de los informes técnicos periódicos emitidos por los equipos asignados relativos a los trabajos acordados, así como también observamos publicaciones televisivas, radiales y escritas que se realizaron como soporte de las inversiones para la ejecución de los Programas.
13. Realizamos visitas de campo donde están las oficinas del beneficiario encargado de la implementación de las actividades de los Programas, para evaluar la calidad, costo y desempeño del acuerdo previsto en los acuerdos.

B. Cédula de Costos Compartidos

Revisamos la cédula de costos compartidos para determinar si las contribuciones de costos compartidos fueron aportadas y contabilizadas de acuerdo con los términos de los acuerdos y las necesidades de los Programas.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA--Continuación

Revisamos la cédula de costos compartidos para determinar si la cédula se presenta razonablemente de conformidad con la base de contabilidad usado por el beneficiario para preparar la cédula. Reportamos como cuestionadas todas contribuciones de costos compartidos que no sean elegibles o no estén respaldados con documentación adecuada. Revisamos la cédula de costos compartidos para determinar si el beneficiario proveyó las contribuciones de conformidad con los términos de los acuerdos.

C. Control Interno

Revisamos y evaluamos el control interno del beneficiario relativo a los programas de *USAID*/República Dominicana para obtener una comprensión suficiente del diseño de las políticas y procedimientos de control y si esas políticas y procedimientos han sido puestas en práctica.

1. Obtuvimos un entendimiento suficiente del control interno para planear la auditoría y determinar la naturaleza, oportunidad y alcance de las pruebas de auditoría a realizar.
2. Evaluamos el riesgo inherente y de control, y determinamos el riesgo combinado para prevenir o detectar debilidades materiales.
3. Resumimos las evaluaciones de riesgo para cada aseveración en los papeles de trabajo bajo las siguientes categorías:
 - a) Existencia u ocurrencia.
 - b) Integridad.
 - c) Derechos y obligaciones.
 - d) Valuación o distribución.
 - e) Presentación y divulgación.
4. Evaluamos el ambiente de control, si el sistema contable es adecuado, y los procedimientos de control. Damos énfasis a las políticas y procedimientos pertinentes a la capacidad del beneficiario para registrar, procesar, resumir y reportar información financiera consistente con las aseveraciones contenidas en cada cuenta del Estado de Rendición de Cuentas. Nuestra evaluación incluyó, pero no se limitó a lo siguiente:
 - a) Asegurar que los cargos a los programas sean apropiados y están debidamente documentados;
 - b) La administración de efectivo disponible y en cuentas de banco.
 - c) Adquisición de bienes y servicios.
 - d) Administración del inventario.
 - e) Administración de las funciones de personal, control de tiempo, salarios y beneficios.
 - f) Administración y disposición de bienes comprados por el beneficiario o directamente por *USAID* para el programa.
 - g) Asegurar el cumplimiento con los términos de los acuerdos y leyes y regulaciones aplicables que colectivamente tienen un impacto material sobre el Estado de Rendición de Cuentas.
5. Se incluyó el estudio y evaluación de otras políticas y procedimientos que pueden ser relevantes, si estas están relacionadas con datos que usamos para aplicar políticas y procedimientos de auditorías que se refieren a datos no-financieros que usamos en procedimientos analíticos.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA--Continuación

D. Cumplimiento con Términos de los Acuerdos y Leyes y Regulaciones Aplicables

Al planear y efectuar pruebas de cumplimiento, tomamos en cuenta lo siguiente:

- 1) Identificamos los términos de los acuerdos y las leyes y regulaciones pertinentes y determinamos cuales, si no son observadas, podrían tener un efecto directo y material sobre el Estado de Rendición de Cuentas.
- 2) Enumeramos todas las cláusulas uniformes ("provisiones estándares") y específicas de los programas contenidas en los acuerdos.
- 3) Evaluamos el riesgo inherente y de control de que un incumplimiento material pueda ocurrir para cada requisito de cumplimiento enumerado en 2) (c).
- 4) Determinamos la naturaleza, oportunidad y alcance de los procedimientos y pasos de auditoría para hacer las pruebas que determinen si hay errores, irregularidades y actos ilegales, para brindar una seguridad razonable de detectar casos de incumplimiento intencional o no intencional con los términos de los acuerdos, regulaciones y leyes aplicables que pudieran tener un efecto material sobre el Estado de Rendición de Cuentas, basado en la evaluación de riesgo descrita en 3) (c).
- 5) Preparamos un papel de trabajo sumario que identifica cada uno de los requisitos de cumplimiento específicos incluidos en la revisión, los resultados de las evaluaciones de riesgo inherente, de control, y combinados (de detección) para cada requisito de cumplimiento, los pasos de auditoría usados para probar el cumplimiento con cada requisito con base en la evaluación de riesgo, y los resultados de las pruebas de cumplimiento de cada requisito. El papel de trabajo resumen, fue referenciado con los papeles de trabajo detallados que documentan los hechos y conclusiones contenidas en el papel de trabajo sumario.
- 6) Determinamos si los pagos se han efectuado de acuerdo con los términos de los acuerdos y leyes y regulaciones aplicables.
- 7) Determinamos si los fondos fueron gastados para propósitos no autorizados o no de acuerdo con los términos aplicables de los acuerdos.
- 8) Identificamos cualquier costo no considerado apropiado, clasificándolo y explicando por qué estos costos son cuestionados.
- 9) Determinamos si algunos de los bienes adquiridos directamente por **USAID** no han sido contabilizados o no se han utilizado para los propósitos de los acuerdos.
- 10) Determinamos si alguna asistencia técnica adquirida directamente por el recipiente no ha sido contabilizada o no se ha utilizado para los propósitos de los acuerdos.
- 11) Determinamos si quienes recibieron los servicios y beneficios eran elegibles para recibirlos.
- 12) Determinamos si los informes financieros del beneficiario y solicitudes de anticipos y reembolsos contienen información que está respaldada por sus libros y registros.

III- ALCANCE DE AUDITORÍA--Continuación

E. Seguimiento de Recomendaciones Previas

Revisamos el estado de las acciones correctivas tomadas en relación con hallazgos y recomendaciones de auditorías previas de programas con fondos de **USAID**.

F. Tasas de Costos Indirectos

Determinar la tasa real de costos indirectos para el año si el beneficiario ha usado una tasa provisional para cargar costos indirectos a **USAID**. La auditoría de los costos indirectos debe incluir pruebas para determinar si:

- a) La base de distribución o asignación incluye todos los costos que se benefician de las actividades indirectas.
- b) La base de distribución o asignación está de acuerdo con la tasa de costos indirectos negociada con **USAID**, si es aplicable.
- c) La agrupación de costos indirectos incluye solo costos autorizados por los acuerdos de **USAID** y los principios de costos aplicables.
- d) Las tasas de costos indirectos obtenidas al dividir la agrupación de costos indirectos por la base son calculadas correctamente.
- e) Los costos incluidos en este cálculo concilian con el total de costos mostrados en los estados financieros para propósitos generales auditados del beneficiario.

IV- RESULTADOS DE LA AUDITORÍA

1. Estado de Rendición de Cuentas

Hemos auditado el Estado de Rendición de Cuentas del Acuerdo de Cooperación entre **Participación Ciudadana** y **USAID No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia"** por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y el Acuerdo de Donación **No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia"** entre **Participación Ciudadana** y **Chemomics Internacional, Inc.**, por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018, y nuestra opinión no calificada a dicho Estado se presenta en las páginas Núms. 14 y 15 de este informe.

2. Control Interno

Nuestra evaluación determinó que **Participación Ciudadana**, tiene la capacidad requerida para registrar los ingresos y desembolsos del Acuerdo de Cooperación **No. AID-517-A-15-00006** y del Acuerdo de Donación **No. CJSS 2015-01**, con **USAID** y **Chemomics Internacional, Inc.**, respectivamente.

IV- RESULTADOS DE LA AUDITORÍA--Continuación

3. Cumplimiento con los Términos de los acuerdos con Leyes y Regulaciones Aplicables

Nuestra revisión determinó que *Participación Ciudadana* ha cumplido con todos los aspectos significativos de los términos de los acuerdos con *USAID* y *Chemonics Internacional, Inc.*, y con las leyes y regulaciones aplicables.

4. Seguimiento a Recomendaciones Previas.

a) Recomendaciones del RIG / San Salvador:

No hubo ninguna recomendación.

b) Recomendación auditoría previa:

Revisamos el informe de auditoría de fecha 21 de junio de 2018 del Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia"* y el Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia"* sobre la ejecución con fondos de *USAID* manejado por *Participación Ciudadana* en el cual no se presenta ningunas recomendaciones de auditorías.

5. Tasas de Costos Indirectos

El Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006* fue autorizado a cargar costos indirectos específicos sin uso de tasa asignada. El Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01* no tiene asignación de costos indirectos.

V- RESULTADOS DE LA REVISIÓN A COSTOS COMPARTIDOS

Hemos auditado la cédula de costos compartidos del Acuerdo de Cooperación *No. AID-517-A-15-00006* entre *Participación Ciudadana* y *USAID* y el Acuerdo de Donación *No. CJSS 2015-01* entre *Participación Ciudadana* y *Chemonics Internacional, Inc.*, respectivamente. En nuestra revisión se determinó que las contribuciones de costos compartidos fueron aportadas y contabilizadas de acuerdo a los términos de los acuerdos y las necesidades de los Programas.

VI--COMENTARIOS DE LA ADMINISTRACIÓN

Este informe fue entregado a *Participación Ciudadana*, y discutido en una reunión el 24 de mayo de 2019. La gerencia de *Participación Ciudadana*, expresó su conformidad con la opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas y sobre la estructura de control interno y cumplimiento con los términos de los acuerdos, leyes y regulaciones aplicables.


Contadores Públicos Autorizado
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana.
24 de mayo de 2019



CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL
Auditores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance
innovation • quality • excellence

Av. 27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso, PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoc@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance is a
worldwide alliance of major
independently owned accounting and
consulting firms.

Informe de los Auditores Independientes al Estado de Rendición de Cuentas

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria
Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

Hemos auditado el Estado de Rendición de Cuentas de ***Participación Ciudadana***, de los fondos provistos por la ***Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Misión República Dominicana (USAID/República Dominicana)*** para el Acuerdo de Cooperación No. ***AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia"*** por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y el Acuerdo de Donación No. ***CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia"*** a través de ***Chemomics Internacional***, Contratista de ***USAID***, por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018. El Estado de Rendición de Cuentas es responsabilidad de la gerencia de ***Participación Ciudadana***. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas basada en nuestra auditoría.

Excepto por lo expresado en el siguiente párrafo, nuestra auditoría sobre el Estado de Rendición de Cuentas fue hecha de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los Estados Unidos de América emitidas por el Contralor General de los Estados Unidos de América. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que el Estado de Rendición de Cuentas está libre de distorsiones materiales. Una auditoría incluye el examen, con base en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda los montos y divulgaciones en el Estado de Rendición de Cuentas. Una auditoría también incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y los estimados significativos hechos por la gerencia, así como la evaluación de la presentación del Estado de Rendición de Cuentas. Creemos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

Nuestra firma no ha sido objeto de una revisión externa de control de calidad por una organización de auditoría no afiliada, según lo establecen las Normas de Auditoría Gubernamental, párrafos 3.50 y 3.55, capítulo 3. Esta revisión no es requerida por los organismos que regulan la contaduría en la República Dominicana.

Aceptamos esta desviación de los requerimientos de auditoría financiera establecidos en los estándares de Auditoría Gubernamental, pero debemos informar que nuestra firma participa en el control de calidad de la oficina internacional de The Leading Edge Alliance que requiere que cada tres años a nuestra firma se le practique una revisión de control de calidad por parte de los socios de otras oficinas afiliadas.

En nuestra opinión el Estado de Rendición de Cuentas antes mencionado presenta razonablemente, en todos los aspectos materiales, los ingresos de los programas, los costos incurridos y reembolsados, los bienes y la asistencia técnica adquirida directamente por **USAID** para el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 para el Acuerdo de Cooperación **No. AID-517-A-15-00006** y el para el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018 para el Acuerdo de Donación **No. CJSS 2015-01**, de acuerdo con los términos de los acuerdos y en conformidad con la base contable descrita en la Nota 2.

De acuerdo con las Normas de Auditoría del gobierno de los EUA, también hemos enviado nuestros informes de fecha 24 de mayo de 2019, sobre nuestra consideración sobre el control interno de **Participación Ciudadana**; sobre los informes financieros y nuestras pruebas de su cumplimiento con ciertas provisiones de leyes y regulaciones. Esos informes son una parte integral de una auditoría hecha de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los EUA y deben ser leídos junto con el informe del auditor independiente al considerar los resultados de nuestra auditoría.

Este informe está destinado para informar a **Participación Ciudadana**, y **USAID**. Sin embargo, una vez sea distribuido por **USAID**, este informe es un asunto de interés público, y su distribución no está restringida.


Contadores Públicos Autorizados
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana
24 de mayo de 2019

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS

(Expresado en dólares estadounidenses)

	<i>Presupuesto del período (*)</i>	<i>Ejecutado en el período</i>	<i>Costos cuestionados</i>		<i>Notas</i>
			<i>Inelegible</i>	<i>No documentado</i>	
INGRESOS:					
AID-517-A-15-00006	3,128,577	1,477,733	-	-	Nota 3
CJSS 2015-01	585,996	507,697	-	-	Nota 3
	<u>3,714,573</u>	<u>1,985,430</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
MENOS, COSTOS INCURRIDOS:					
<u>Salario</u>					
AID-517-A-15-00006	721,191	578,900	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	397,714	310,864	-	-	Nota 4
	<u>1,118,905</u>	<u>889,764</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Beneficios marginales</u>					
AID-517-A-15-00006	392,881	181,289	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	133,706	168,295	-	-	Nota 4
	<u>526,587</u>	<u>349,584</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Viajes</u>					
AID-517-A-15-00006	38,233	9,603	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	9,802	13,221	-	-	Nota 4
	<u>48,035</u>	<u>22,824</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Equipos</u>					
AID-517-A-15-00006	37,002	32,714	-	-	Notas 4 y 6
CJSS 2015-01	-	5,585	-	-	Notas 4 y 6
	<u>37,002</u>	<u>38,299</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Suministros</u>					
AID-517-A-15-00006	56,836	43,722	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	-	-	-	-	Nota 4
	<u>56,836</u>	<u>43,722</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Gastos administrativo</u>					
AID-517-A-15-00006	-	-	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	44,774	50,101	-	-	Nota 4
	<u>44,774</u>	<u>50,101</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS --Continuación

(Expresado en dólares estadounidenses)

	<i>Presupuesto del período (*)</i>	<i>Ejecutado en el período</i>	<i>Costos cuestionados</i>		<i>Notas</i>
			<i>Inelegible</i>	<i>No documentado</i>	
<u>Contratos</u>					
AID-517-A-15-00006	400,234	80,591	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	-	356	-	-	Nota 4
	<u>400,234</u>	<u>80,947</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Gastos programáticos</u>					
AID-517-A-15-00006	-	-	-	-	
CJSS 2015-01	-	4,430	-	-	Nota 4
	<u>-</u>	<u>4,430</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Otros Costos directos</u>					
AID-517-A-15-00006	1,416,431	290,167	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	-	-	-	-	
	<u>1,416,431</u>	<u>290,167</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
			-	-	
<u>Costos Indirectos</u>					
AID-517-A-15-00006	65,769	25,851	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	-	-	-	-	
	<u>65,769</u>	<u>25,851</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Total costos incurridos</u>					
AID-517-A-15-00006	3,128,577	1,242,837	-	-	Nota 4
CJSS 2015-01	585,996	552,852	-	-	Nota 4
	<u>3,714,573</u>	<u>1,795,689</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Saldo de los acuerdos de cooperación</u>					
AID-517-A-15-00006	-	234,896	-	-	Nota 5
CJSS 2015-01	-	(45,155)	-	-	Nota 5
	<u>-</u>	<u>189,741</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<u>Asistencia provista por USAID</u>					
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
			-	-	

(*) El presupuesto del período del proyecto No. AID-517-A-15-00006 fueron los aprobado en el plan de trabajo para el período, y el del proyecto CJSS 2015-01 corresponde al 50% del presupuesto del 3er período excluyenddo la partida del renglón de equipos.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS

NOTA 1--ANTECEDENTES

1. Acuerdo de Cooperación entre Participación Ciudadana y USAID “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” No. AID-517-A-15-00006.

El 22 de junio de 2015, la *Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)* suscribió el *Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006* con *Participación Ciudadana*, para la implementación del Programa “*Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia*” financiado con fondos de *USAID* Misión en la República Dominicana, y administrados por *Participación Ciudadana* y con fecha de vencimiento el 21 de agosto del 2020.

En agosto de 2015 se realizó una enmienda para incrementar el total obligado por USAID en US\$1,620,000 de US\$1,462,721 a US\$3,082,721.

En julio de 2017 hubo otra enmienda para incrementar los fondos comprometidos de USAID en US\$1,300,001.45, de US\$3,082,721 a US\$4,382,722.45. En septiembre de 2017 se realizó una enmienda para incrementar los fondos comprometidos de USAID en US\$121.00 de US\$4,382,722.45 a US\$4,382,843.45.

En junio de 2018 hubo una enmienda para incrementar los fondos de US\$1,000,000 de US\$4,382,843.45 a US\$5,382,843.45

a) Presupuesto del Programa

El presupuesto para la vida del Programa es de US\$6,400,000 aportados por USAID y Participación Ciudadana y Co-ejecutores proveerá US\$960,000 como costos compartidos.

El presupuesto para la implementación del programa, es como sigue:

	<i>Del 19 de junio de 2015 hasta 18 de junio de 2016</i>	<i>Del 19 de junio de 2016 hasta 18 de junio de 2017</i>	<i>Del 19 de junio de 2017 hasta 21 de agosto de 2020</i>	<i>Total</i>
<i>Renglón</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>
Costos Directos	1,712,924	2,220,313	1,713,081	5,646,318
Costos Indirectos	242,343	250,727	260,612	753,682
Contribución de la USAID	1,955,267	2,471,040	1,973,693	6,400,000
Costos Compartidos	293,290	370,656	296,054	960,000
	2,248,557	2,841,696	2,269,747	7,360,000

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 1--ANTECEDENTES--Continuación

b) Período de Ejecución

El Programa inició el 22 de junio de 2015 y finalizará el 21 de agosto de 2020.

c) Objetivos del Programa

Los objetivos del programa son los siguientes:

- a) Mejorar la conciencia pública sobre el crimen y la justicia penal;
- b) Aumentar el acceso y la disponibilidad de información y recursos de apoyo para las víctimas y testigos;
- c) Incremento en el uso de la Ley de acceso a la información y la normativa relacionada para ejercer acciones de control social y supervisión de actores del sistema de justicia penal, incluida la policía;
- d) Propiciar el aumento de los aportes de las organizaciones sociales en la adopción de reformas en los sistemas de justicia penal y la seguridad ciudadana.

El 13 de agosto de 2015 se realizó una enmienda al Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A15-00006 para incrementar el total obligado por USAID en US\$1,620,000 de US\$1,462,721 a US\$3,082,721 para incluir los siguientes programas:

1.1 Programa: Fortalecimiento de la Transparencia e Integridad en la Gobernabilidad Financiera Climática: El objetivo del programa es incrementar la transparencia y mejora la participación ciudadana para el monitoreo, supervisión de los fondos destinados a programas de adaptación al cambio climático.

1.2 Programa: Observación Electoral de las Personas con Discapacidad de República Dominicana 2015-2016: El objetivo general del programa es promover una mayor inclusión de las personas con discapacidad en el proceso electoral del año 2016, fortalecer la participación e incidencia política de las entidades de personas con discapacidad de la República Dominicana, fundamentalmente en torno al cumplimiento de sus derechos, de acuerdo a lo que establece el Artículo 29 de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad-CDPD de Naciones y la Ley 05-13 General Sobre Discapacidad de República Dominicana.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 1--ANTECEDENTES--Continuación

d) Entidades

Participación Ciudadana: Es un movimiento cívico no partidista, de presión, concertación y vinculación del ámbito social con los poderes públicos y los partidos políticos. Se constituye con el fin de promover la participación en el seno de la sociedad civil y para incentivar la participación de los ciudadanos y ciudadanas, a fin de lograr las reformas políticas, institucionales y democráticas que requiere la República Dominicana y un desarrollo social justo y equilibrado, haciendo uso racional y eficiente de los recursos. Constituida el 31 de octubre de 1993 y obtiene su personería jurídica en enero de 1996 mediante decreto del Poder Ejecutivo No. 27-96, en fecha 18 de enero de 1996.

Fundación Institucionalidad y Justicia (FINJUS): Es una organización no gubernamental sin fines de lucro, regulada por la Ley No. 122-05 y creado por un destacado grupo de juristas y empresarios dominicanos. Fue reconocida mediante decreto del Poder Ejecutivo No. 430-90, de fecha 24 de octubre de 1990.

Su misión es construir, conjuntamente con los diversos actores políticos y sociales, procesos estratégicos de reforma y modernización de Estado, orientados a consolidar la institucionalidad democrática, el Estado de derecho, la participación de la ciudadanía y un desarrollo equitativo e incluyente.

2. Acuerdo de Donación entre Participación Ciudadana y Chemonics Internacional “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” No. CJSS 2015-01.

El 9 de septiembre de 2015, **Chemonics Internacional, Inc.** suscribió el Acuerdo de Cooperación No. **CJSS 2015-01** con **Participación Ciudadana**, para la ejecución del Programa “**Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia**” financiado con fondos de la **Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)** e implementado por **Chemonics Internacional, Inc.**, la fecha de vencimiento original era 01 de marzo de 2016 y fue modificada al 31 octubre de 2018.

En marzo de 2016 hubo una enmienda para incrementar el total del presupuesto del acuerdo de RD\$15,655,404 a un total de RD\$31,300,017.

En diciembre de 2016 hubo otra enmienda para incrementar el monto total obligado de RD\$55,287,617.57 a RD\$86,587,634.71. En agosto de 2017 se realizó otra enmienda para aumentar el monto obligado en RD\$44,992,833.66 para un nuevo total obligado de RD\$86,587,634.71.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 1--ANTECEDENTES--Continuación

a) Presupuesto del Programa

El presupuesto para la vida del Programa es de RD\$86,587,635 (US\$1,841,898) aportados por **USAID** a través de **Chemonics Internacional, Inc.**, y **Participación Ciudadana** proveerá RD\$54,954,000 (US\$1,168,986) como costos compartidos. Los montos del presupuesto están presentados en el acuerdo en RD\$, la tasa cambiaria utilizada para la conversión de RD\$ a US\$ fue la tasa promedio de la ejecución de la vida del proyecto de RD\$47.01.

El presupuesto para la implementación del programa, es como sigue:

	<i>Del 31 de agosto de 2015 al 01 de marzo de 2016</i>	<i>Del 02 de marzo al 01 de noviembre de 2016</i>	<i>Del 02 de noviembre 2016 al 31 de octubre de 2018</i>	<i>Total</i>
<i>Renglón</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>
Salarios	187,045	187,045	795,428	1,169,518
Beneficios sociales	78,087	78,087	267,412	423,586
Mobiliario y equipos	8,111	8,111	4,091	20,313
Gastos programáticos	23,085	23,085	-	46,170
Viajes	7,486	7,486	30,240	45,212
Consultores	9,207	9,207	(10,636)	7,778
Gastos administrativos	19,887	19,887	89,547	129,321
Contribución USAID	332,908	332,908	1,176,082	1,841,898
Costos Compartidos	180,536	239,311	749,139	1,168,986
	513,444	572,219	1,925,221	3,010,884

b) Período de Ejecución

El Programa inició el 31 de agosto de 2015 y finalizó el 31 de octubre 2018.

c) Objetivo del Programa

El objetivo del programa es consolidar el modelo de justicia comunitaria para facilitar el acceso a la justicia de los grupos vulnerables y la resolución de disputas alternativas que permitan al sistema de justicia penal funcionar más eficientemente. También brindar capacitación a los líderes comunitarios para fortalecer los espacios de coordinación entre los ciudadanos y las entidades estatales a través de la institucionalidad, el respeto del derecho humano y la violencia y la prevención del delito.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 1--ANTECEDENTES--Continuación

d) Entidad

Chemonics Internacional es una empresa de desarrollo internacional privada que trabaja para donantes bilaterales y multilaterales y el sector privado para administrar proyectos en países en desarrollo. La organización ofrece principalmente contratos de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y administra proyectos que abarcan una variedad de sectores técnicos. Además de su sede en Washington, D.C., la compañía también tiene oficinas de proyectos en diferentes países.

NOTA 2--POLITICAS DE CONTABILIDAD

a) Base de Contabilidad

El Estado de Rendición de Cuentas fue provisto por *Participación Ciudadana* del Acuerdo de Cooperación No. *AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia”* por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y el Acuerdo de Donación No. *CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”* por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018, financiados con fondos de la *Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional – USAID – Misión en la República Dominicana*, y administrados por *Participación Ciudadana*.

Participación Ciudadana usa una base de contabilidad por el método de lo devengado para preparar el Estado de Rendición de Cuentas, utilizando la base de lo devengado, las contribuciones se reconocen cuando incurren.

Las políticas de contabilidad significantes, adoptadas por la gerencia de *Participación Ciudadana*, son resumidas de la siguiente manera:

1) Moneda

Los fondos son recibidos por *Participación Ciudadana* en RD\$ y el Estado de Rendición de Cuentas y la cédula de costos compartidos de los Programas están expresados en US\$. La tasa de cambio usada para la cédula de costos compartidos y el Estado de Rendición de Cuentas fue determinada dividiendo los montos recibidos en pesos dominicanos entre el equivalente a dólares recibidos durante el período, como sigue: para el programa No. *AID-517-A-15-00006* RD\$71,860,707 / US\$1,477,733= RD\$48.629020 y el No. *CJSS 2015-01* RD\$24,728,703 / US\$507,697= RD\$48.707601.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 2--POLITICAS DE CONTABILIDAD--Continuación

2) Presupuesto de los Programas

El presupuesto de los programas mostrados en el Estado de Rendición de Cuentas presenta los ingresos y desembolsos aprobados por **USAID** para la realización de los Programas durante los periodos de ejecución.

3) Desembolsos

Los desembolsos están identificados por las categorías del presupuesto basado en las actividades desempeñadas de los Programas.

4) Verificación Física de los Programas

Visitamos las oficinas de los ejecutores de los programas para la verificación física de los documentos que sustentan los desembolsos.

NOTA 3--INGRESOS

El detalle de los ingresos recibidos para el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia"**, del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y confirmados por **USAID** (República Dominicana), es como sigue:

<i>Fecha</i>	<i>Participación Ciudadana</i>	<i>FINJUS</i>	<i>Total</i>	<i>Cambio</i>	<i>Total</i>
	<i>RD\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>RD\$</i>		<i>US\$</i>
12/10/2017	3,663,611	910,334	4,573,945	47.62	96,051
20/11/2017	8,394,730	3,751,585	12,146,315	47.62	255,068
23/01/2018	3,845,019	3,421,418	7,266,437	48.11	151,038
26/02/2018	13,713,681	2,616,885	16,330,566	48.68	335,468
16/03/2018	3,599,349	1,767,274	5,366,623	48.94	109,657
13/04/2018	1,473,621	1,349,703	2,823,324	49.18	57,408
18/05/2018	3,178,796	1,788,347	4,967,143	49.18	100,999
19/06/2018	748,029	-	748,029	49.18	15,210
02/08/2018	14,481,271	3,157,054	17,638,325	49.43	356,834
	53,098,107	18,762,600	71,860,707	48.629020	1,477,733

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 3--INGRESOS--Continuación

El detalle de los ingresos recibidos para el Acuerdo de Donación No. ***CJSS 2015-01 “Fortalecimiento del Sistema de Justicia Penal”***, del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018 y confirmados por ***Chemonics Internacional, Inc.***, es como sigue:

<i>Fecha</i>	<i>RD\$</i>	<i>Cambio</i>	<i>US\$</i>
31/10/2017	3,267,078	47.50	68,781
12/12/2017	1,672,645	47.65	35,103
08/01/2018	1,925,000	47.85	40,230
28/02/2018	1,559,131	48.20	32,347
15/03/2018	1,438,947	48.75	29,517
29/04/2018	2,463,455	48.95	50,326
30/05/2018	2,561,536	49.15	52,117
13/06/2018	2,616,726	49.20	53,185
16/07/2018	1,322,780	49.20	26,886
24/08/2018	387,028	49.35	7,843
20/09/2018	5,114,912	49.45	103,436
31/10/2018	399,465	50.40	7,926
	<u>24,728,703</u>	<u>48.707601</u>	<u>507,697</u>

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS

El detalle de los costos incurridos por renglones presupuestarios del Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006, es como sigue:

Renglón	Ejecución del periodo					Total Acumulada US\$	Disponible 30/09/2018 US\$
	Presupuesto del programa US\$	Acumulado Anterior US\$	Participación Ciudadana US\$	FINJUS US\$	Total US\$		
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$
Salario	1,930,799	1,188,972	399,131	179,769	578,900 (a)	1,767,872	162,927
Beneficios marginales	679,412	233,642	118,426	62,863	181,289 (b)	414,931	264,481
Viajes	100,233	25,717	9,603	-	9,603 *	35,320	64,913
Equipos	94,757	60,385	32,714	-	32,714	93,099	1,658
Suministros	169,490	33,481	39,802	3,920	43,722 **	77,203	92,287
Contratos	688,098	210,588	80,591	-	80,591 (c)	291,179	396,919
Otros costos directos	2,385,912	879,573	219,322	70,845 (*)	290,167 (d)	1,169,740	1,216,172
Costos indirectos	351,299	148,977	7,565	18,286	25,851 (e)	174,828	176,471
Total	6,400,000	2,781,335	907,154	335,683	1,242,837	4,024,172	2,375,828

(a) El detalle de Salario, es como sigue:

Renglón	Participación Ciudadana US\$	FINJUS US\$	Total US\$
Coordinador general	39,017	-	39,017
Coordinador del proyecto	27,890	-	27,890
Administrativo y finanzas	59,179	-	59,179
Director transparencia	55,934	-	55,934
Técnico coordinador	-	58,299	58,299
Técnico área de justicia	-	34,979	34,979
Técnicos/as	52,123	-	52,123
Técnicos Finjus (3)	-	39,038	39,038
Asistente técnico	28,974	-	28,974
Articuladores	47,674	-	47,674
Asistentes proyecto	-	8,162	8,162
Asistentes y apoyo administrativo	18,656	-	18,656
Contador /a	18,736	-	18,736
Auxiliar contabilidad	7,681	-	7,681
Promoción y mercadeo	-	5,830	5,830
Conserje	7,789	4,755	12,544
Soporte de logística administrativa	-	11,659	11,659
Técnico informática	16,641	11,660	28,301
Logística y recepción	14,174	-	14,174
Mensajero	4,663	5,387	10,050
	399,131	179,769	578,900

* Representa pagos viáticos, transporte y hospedades a las actividades y reuniones realizadas para el programa.

** Representa compra de materiales y suministros de oficial.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS--Continuación

(b) El detalle de Beneficios sociales, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Seguro familiar de salud	20,266	22,714	42,980
Seguro de vejez, discapacidad y sobrevivencia y Seguro riesgo laboral	29,831	-	29,831
Preaviso y cesantía	19,501	26,327	45,828
Vacaciones	13,415	-	13,415
Regalía	35,413	13,822	49,235
	<u>118,426</u>	<u>62,863</u>	<u>181,289</u>

(c) El detalle de los contratos, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Plan monitoreo y evaluación del programa PASJ.	10,919	-	10,919
Consultoría para la determinación del número de agentes policiales en República Dominicana.	11,763	-	11,763
Consultoría programa mediación escolar.	5,140	-	5,140
Diseño de implementación del proyecto GCC.	9,048	-	9,048
Consultoría operacionalización del plan de monitoreo y evaluación del proyecto GCC.	7,645	-	7,645
Desarrollo del proyecto Fortalecimiento del Comité de Seguimiento y Control Municipal del Comité de Veeduría del presupuesto participativo de Santiago.	5,984	-	5,984
Evaluación del proyecto piloto de pagos por servicios ambientales como mecanismo para promover la resiliencia ante los efectos del clima en Jarabacoa y La Vega en República Dominicana.	4,419	-	4,419
Desarrollo del proyecto transparencia y rendición de cuentas en los planes de ordenamiento territorial y las políticas locales de adaptación climática en Las Terrenas.	8,127	-	8,127
Evaluación de las principales entidades responsables del financiamiento para proyectos de adaptación.	3,657	-	3,657
Consultoría para el fortalecimiento institucional para la resiliencia climática de las unidades de gestión ambientales de los ayuntamientos de Las Terrenas, Santiago y Jarabacoa.	10,920	-	10,920
Otros apoyos logísticos no detallados.	2,969	-	2,969
	<u>80,591</u>	<u>-</u>	<u>80,591</u>

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS--Continuación

(d) El detalle de Otros Costos Directos, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Servicios de traducción	4,042	-	4,042
Servicios de mensajería	3,344	-	3,344
Auditoría externa	7,424	-	7,424
Combustible	1,535	-	1,535
Teléfono, fax, internet	3,254	-	3,254
Publicaciones	6,516	-	6,516
Reuniones y espacios	4,981	-	4,981
Gastos varios	2,621	-	2,621
Actividades propias de los objetivo del proyecto tales como: talleres, diplomados, cursos, foros, reuniones, mesa de dialogo, entre otras.	117,140	70,845 *	187,985
Actividades gobernabilidad climática	68,465	-	68,465
	<u>219,322</u>	<u>70,845</u>	<u>290,167</u>

(*) El detalle de este renglón es como sigue:

<i>US\$</i>
Gastos incurridos
Ajuste consultoría no realizada de años anteriores (ver hallazgo en carta a la
<u>(6,278)</u>
<u>70,845</u>

(e) El detalle de Costos Indirectos, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana US\$</i>	<i>FINJUS US\$</i>	<i>Total US\$</i>
Electricidad, agua, basura	2,083	6,734	8,817
Mantenimiento de equipos	247	-	247
Mantenimiento de oficinas	3,471	4,412	7,883
Mantenimiento de vehículo	393	-	393
Mantenimiento página Web	939	-	939
Espacios de oficinas	-	6,651	6,651
Servicios software	432	489	921
	<u>7,565</u>	<u>18,286</u>	<u>25,851</u>

El detalle de los costos incurridos por renglones presupuestarios del Acuerdo de Donación No. CJSS-201501, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Presupuesto del programa US\$</i>	<i>Acumulado Anterior US\$</i>	<i>Ejecución en el periodo US\$</i>		<i>Total Acumulada US\$</i>	<i>Disponible al 31/10/2018 US\$</i>
Salario	1,169,518	740,195	310,864	(a)	1,051,059	118,459
Beneficios sociales	423,586	165,152	168,295	(b)	333,447	90,139
Mobiliario y equipos	20,313	16,757	5,585		22,342	(2,029)
Gastos programáticos	46,170	47,409	4,430	(c)	51,839	(5,669) (*)
Viajes	45,212	36,854	13,221		50,075	(4,863) (*)
Consultores	7,778	7,302	356		7,658	120
Gastos administrativos	129,321	92,552	50,101	(d)	142,653	(13,332)
Total	<u>1,841,898</u>	<u>1,106,221</u>	<u>552,852</u>		<u>1,659,073</u>	<u>182,825</u>

(*) Los montos del presupuesto están presentados en el acuerdo en RD\$, la tasa cambiaria utilizada para la conversión de RD\$ a US\$ fue la tasa promedio de la ejecución de la vida del programa de RD\$47.01.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTA 4--COSTOS INCURRIDOS--Continuación

(a) El detalle de Salario, es como sigue:

<u>Renglón</u>	<u>US\$</u>
Coordinador	56,911
Directora de gestión	21,018
Directores /a de (8) Casas Comunitaria de Justicia	75,291
Articuladores regional II	5,174
Secretaria (3) Casas Comunitaria de Justicia	12,821
Asistente técnica I	2,180
Asistente Legal	10,912
Recepcionistas (11) Casas Comunitaria de Justicia	39,356
Mediadores (4) Casas Comunitaria de Justicia	18,416
Informática	10,799
Directora administrativa	23,821
Contadora	10,348
Conserje (8) Casas Comunitaria de Justicia	12,423
Seguridad (5) Casas Comunitaria de Justicia	11,394
	<u>310,864</u>

(b) El detalle de Beneficios sociales, es como sigue:

<u>Renglón</u>	<u>US\$</u>
Seguro familiar de salud	18,826
Seguro de vejez, discapacidad y sobrevivencia y Seguro riesgo laboral	24,674
Preaviso y cesantía	64,458
Vacaciones	14,907
Regalía	45,430
	<u>168,295</u>

(c) Representa pagos por transporte y viáticos incurridos en visitas para reuniones y talleres en las diferentes ciudades donde hay Casas Comunitarias de Justicia.

(d) El detalle de Gastos Administrativos, es como sigue:

<u>Renglón</u>	<u>US\$</u>
Electricidad	2,883
Teléfono, fax, internet	7,094
Alquiler	15,439
Traducciones	463
Mantenimiento y útiles de oficina	9,324
Mantenimiento de cocina y aseo	12,841
Cargos bancarios	2,057
	<u>50,101</u>

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTE 5--SALDO DE LOS ACUERDOS

El saldo de los Acuerdos, es como sigue:

	<i>Al 30 de septiembre de 2018</i>						<i>Al 31 de octubre de 2018</i>			
	<i>AID-517-A-15-00006</i>						<i>CJSS 2015-01</i>			
	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>		<i>RDS</i>		<i>US\$</i>	
	<i>RDS</i>	<i>US\$</i>	<i>RDS</i>	<i>US\$</i>	<i>RDS</i>	<i>US\$</i>	<i>RDS</i>	<i>US\$</i>	<i>RDS</i>	<i>US\$</i>
Saldo ejecutado al 30 de septiembre de 2017	559,436	13,445	(969,001)	(22,090)	(409,565)	(8,645)	2,199,394	46,759	1,789,829	38,114
Diferencia cambiaria US\$ (a)	-	(1,941)	-	2,164	-	223	-	(1,604)	-	(1,381)
	559,436	11,504	(969,001)	(19,926)	(409,565)	(8,422)	2,199,394	45,155	1,789,829	36,733
Detalle Saldo ejecución del período:										
Ingresos del período	53,098,107	1,091,902	18,762,600	385,831	71,860,707	1,477,733	24,728,703	507,697	96,589,410	1,985,430
Costos incurridos	44,114,022	907,154	16,323,951	335,683	60,437,973	1,242,837	26,928,097	552,852	87,366,070	1,795,689
Saldo ejecutado durante el período	8,984,085	184,748	2,438,649	50,148	11,422,734	234,896	(2,199,394)	(45,155)	9,223,340	189,741
Saldo disponible: (b)	9,543,521	196,252	1,469,648	30,222	11,013,169	226,474	-	-	11,013,169	226,474
(b) Saldo disponible:										
Efectivo:										
Caja chica	10,000	206	-	-	10,000	206	-	-	10,000	206
Banco BHD León, S. A.	10,252,439	210,830	-	-	10,252,439	210,830	(444,653)	(9,129)	9,807,786	201,701
Banco Popular Dominicana, S. A.	-	-	1,502,385	30,895	1,502,385	30,895	-	-	1,502,385	30,895
	10,262,439	211,036	1,502,385	30,895	11,764,824	241,931	(444,653)	(9,129)	11,320,171	232,802
Más, Cuentas por cobrar (c):										
Avances de gastos	29,054	597	-	-	29,054	597	-	-	29,054	597
Cuentas por cobrar	17,340	357	-	-	17,340	357	445,808	9,153	463,148	9,510
	46,394	954	-	-	46,394	954	445,808	9,153	492,202	10,107
Menos, Cuentas por pagar (d):										
Cuentas por pagar	390,552	8,031	14,382	296	404,934	8,327	-	-	404,934	8,327
Acumulaciones por pagar	374,760	7,707	18,355	377	393,115	8,084	1,155	24	394,270	8,108
	765,312	15,738	32,737	673	798,049	16,411	1,155	24	799,204	16,435
Saldo disponible	9,543,521	196,252	1,469,648	30,222	11,013,169	226,474	-	-	11,013,169	226,474

(c) Cuentas por cobrar:

AID-517-A-15-00006

Avance de gastos

<i>Beneficiario</i>	<i>Detalle</i>	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>Total</i>	
		<i>RDS</i>	<i>US\$</i>	<i>RDS</i>	<i>US\$</i>	<i>RDS</i>	<i>US\$</i>
Zobeyda Apolito	Devolución de cheque No. 3830, por concepto de avance para cubrir gastos de viáticos al taller de "Coordinación de la Red Ciudadana por la Seguridad y la Justicia" con organizaciones de Altamira, Puerto Plata, depositado el 1/10/2018.	1,900	39	-	-	1,900	39
Laisa Santana	Devolución de cheque No. 3831, por concepto de avance para cubrir gastos de viáticos al taller "Coordinación de la Red Ciudadana por la Seguridad y la Justicia" con organizaciones de Altamira, Puerto Plata, depositado el 1/10/2018.	1,900	39	-	-	1,900	39
Aracelis de Sena	Devolución de cheque No. 3832, por concepto de avance para cubrir de viático al taller de "Coordinación de la Red Ciudadana por la Seguridad y la Justicia" con organizaciones de Altamira, Puerto Plata, depositado el 1/10/2018.	1,900	39	-	-	1,900	39

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTE 5--SALDO DE LOS ACUERDOS--Continuación

(c) Cuentas por cobrar: --Continuación

Beneficiario	Detalle	Participación Ciudadana		FINJUS		Total	
		RDS	US\$	RDS	US\$	RDS	US\$
Zobeyda Apolito	Devolución de cheque No. 3833, por concepto de avances para cubrir gastos de combustible, imprevistos en el marco del taller de coordinación de la Red ciudadana por la seguridad y justicia con organizaciones de Alamira, Puerto Plata, depositado el 1/10/2018.	18,000	370	-	-	18,000	370
Carlos Pimentel	Devolución de cheque No. 3847, por concepto de avance para cubrir gastos de combustible, alojamiento, peajes, viáticos, para supervisar y apoyar al taller de "Acciones de Incidencia para la Gestión Municipal", realizado en las Terrenas, depositado el 2/10/2018.	5,354	110	-	-	5,354	110
		29,054	597	-	-	29,054	597

Cuentas por cobrar

Beneficiario	Detalle	Participación Ciudadana		FINJUS		Total	
		RDS	US\$	RDS	US\$	RDS	US\$
Participación Ciudadana (fondo propio)	Reembolso de ITBIS e IR3.	17,340	357	-	-	17,340	357
		17,340	357	-	-	17,340	357

CJSS 2015-01

Beneficiario	Detalle	CJSS 2015-01	
		RDS	US\$
Casa Comunitaria Justicia	Reembolso de los cheques No. 2144, 2202 y los cargos bancarios de los meses de octubre 2018 a diciembre.	25,973	533
Colector de Impuestos Internos	Reembolso de saldo a favor de retención de asalariado, (Leonardo Nouel Fernández Espinal).	5,818	120
Chemonics Internacional	Reembolso final (octubre 2018), recibido en fecha 14/03/2019.	399,465	8,201
Johanna Cepeda	Devolución de prestaciones laborales.	14,552	299
		445,808	9,153

Estas cuentas por cobrar y avances por liquidar fueron cobradas y liquidados en su mayoría en el mes de octubre y noviembre de 2018.

(d) Cuentas por pagar:

AID-517-A-15-00006

Beneficiario	Detalle	Participación Ciudadana		FINJUS		Total	
		RDS	US\$	RDS	US\$	RDS	US\$
Participación Ciudadana (fondo propio)	Retención del IR-3 del mes de agosto de 2018.	6,441	132	-	-	6,441	132
Participación Ciudadana (fondo propio)	Intereses de octubre 2017 hasta septiembre 2018.	12,157	250	-	-	12,157	250
Tesorería de la Seguridad Social, (TSS)	Retenciones y contribuciones a Tesorería de la Seguridad Social (TSS).	315,904	6,496	-	-	315,904	6,496
Dionisia Aristy Cedeño	Compra de accesorios para flota, mediante tarjeta corporativa.	4,148	85	-	-	4,148	85
Dionisia Aristy Cedeño	Gastos de combustibles, viáticos, renta vehículo, material gastable, mantenimiento oficina, y mantenimiento de vehículo.	19,382	399	-	-	19,382	399
Carlos Pimentel	Gastos incurridos en reunión realizada en Santiago en el marco del Proyecto Acción Ciudadana por la Seguridad y Justicia.	6,227	128	-	-	6,227	128

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. C.JSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 6--BIENES ADQUIRIDOS CON FONDOS DE LOS PROGRAMAS

El detalle de los bienes adquiridos con fondo del programa *No. AID-517-A-15-00006* durante el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018, es como sigue:

Participación Ciudadana

<u>Cantidad</u>	<u>Detalle</u>	<u>RD\$</u>	<u>US\$</u>
11	Sillas operacional HON Volt, tapizado en color negro.	84,695	1,742
3	Silla de visita HIGSS6, espaldar en malla, brazos fijos, asiento tapizado en tacto piel.	38,859	799
3	Sillas ejecutivas HON ignition HIWM2, espaldar medio en malla.	65,194	1,341
5	Sillas multipropósito accommodate, sin brazos, doble tapizado.	78,630	1,617
3	Sillas de visita HIGSS, espaldar en malla, sin brazos, asiento tapizado en tacto piel.	36,096	742
28	Sillas multipropósito en polipropileno smartlink.	124,833	2,567
6	Mesa de entrenamiento rectangular de 48''W x 18''D.	166,131	3,416
2	Mesa de entrenamiento rectangular de 54''W x 18''D, base fija.	45,682	939
1	Escritorio impact con tope y panel frontal laminado color gris de 1.50x60, base metálica color blanca.	10,158	209
1	Adaptación lateral impact con tope frontal laminado color gris de 1.00m x 0.45m x 2.5cm, base metálica color blanca.	4,751	98
1	Mesa Excede color gris de 0.90m.	14,068	289
2	Sillas POP reclinable con brazos, espaldar mesh negro, asiento giratorio de altura ajustable en tela negra.	8,602	177
1	Credenza Impact laminada puertas corrediza y respaldo color gris y tope y laterales color blanco de 1.20m x 0.40m con llavín y bumper protector.	9,996	206
1	Archivo modular Excede laminado de 0.50m x 0.41m con gavetas y respaldo color gris y tope y laterales color blanco ocn 2 gavetas auxiliares y 1 gaveta tipo archivo.	6,341	130
1	Laptop Dell Inspiron 15.6'' Touchscreen, I5-7200U 2.5 GHZ, 2TB, DVD-RW, WIN10HOME, HD Graphics 620, bluetooth 4.0, 2 x USB 3.0, 1 X USB 2.0, 1 X HDMI,	31,950	657
1	Servidor Dell Power Edge T330, intel xeon E3-1270v6, 3.8ghz, 16gb (1x16GB) DDR4 2400mt/s, ecc, 500GB, Perc-h330, DVD Sata.	111,600	2,295
1	Monitor HP V223 21.5'' - 1920 x 1080, LED, Full HD (108P), TN - 200 cd/m2, 600:1-5, MS, DVI-D, VGA, Black.	6,100	125
1	Computadora Dell Optiplex 3050 small form factor, I3-7100 DC/3MB/3.9Ghz, 4GB (1X4GB), DDR4 2400MHZ, 1TB, DVD+/- RW, W10 PRO 64 (ESP).	26,580	547
1	Monitor AOC 22'' (21.5'') 1920X1080, 16:9, Widescrieen, VGA, HDMI, Headphones, borderless 3FL.	6,156	127
1	UPS APC BE600MI Black-UPS, 330 Watts / 600 VA, Input 120V, Output 120V, 1 USB Charging port.	2,488	51
2	Cámara Canon VIXIA HF R800 Camcorder y accesorios cable HDMI, adaptador, memoria y filtro.	26,762	550
2	Archivo lateral laminado VOI de 20''D x 36''W con cerradura.	58,593	1,205
1	Counter de estructura metálica con paneles laminados y tapizados de 24''D x 72''W.	155,395	3,196
2	Escritorio rectangular de 24''D x 66''W con retorno de 20''D x 36''W, faldón laminado y archivo de 3 gavetas, soportes metálicos en forma de ''U''.	86,538	1,780
1	Escritorio rectangular de 30''D x 66''W con retorno de 20''D x 48''W, faldón laminado y archivo de 3 gavetas, soportes metálicos en forma de ''U''.	45,626	938
3	Librero laminado VOI de 13''D x 36''W x 65''H.	66,672	1,371
1	Mesa redonda hospitality de 36'' de diámetro con soporte metálico.	16,100	331
1	Gabinete aéreo de 60''W anclado a la pared con puerta deslizable, soporte metálicos.	34,701	713
2	Mesa lateral de 24''x 24'' x 16'' importada, estructura gris, tope de cristal.	5,416	111
1	Copiadora Canon MP-2555 SP With Ardf, cabinet type F, filtros de voltaje 5-15A.	216,156	4,445
		1,590,869	32,714

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS AL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS--Continuación

NOTA 6--BIENES ADQUIRIDOS CON FONDOS DE LOS PROGRAMAS--Continuación

El detalle de los bienes adquiridos con fondo del programa No. CJSS 2015-01 durante el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018, es como sigue:

<i>Cantidad</i>	<i>Detalle</i>	<i>RDS</i>	<i>US\$</i>
12	Sillas de Visitas ISO, sin brazos en tela negro estructura negra.	14,280	293
2	Taburete victoria, tela color negro sin brazos, ergonomico.	16,503	339
1	Archivo carta mercurio de 4 gavetas p/folders 8 1/2 x 11, sistema antivuelco.	7,011	144
20	Sillas visitas prisma, sin brazos, plástica completa, color naranja con diseño perforado y estructura plateada.	23,069	474
2	Abanicos Daiwa.	4,200	86
3	Sillones Raymond, gerencial, espaldar medio en tela de malla color negro, con brazos ajustables, línea premium de Creative.	23,079	474
1	Sillón Raymond, gerencial, espaldar medio de tela de malla color negro, de primera calidad y con brazos ajustable, línea premium de creative.	6,520	134
2	Escritorio Formase modular metal 28*55 tope milano walnut, estructura plateada.	10,039	206
4	Silla visitas ISO sin brazos en tela negro, estructura negra.	4,760	97
6	Abanico de piso Lasko.	11,850	243
1	Armario de 72" en metal color gris.	8,950	184
1	Mesa rectangular.	3,000	61
1	Silla semi ejecutiva PP-10021C-B.	4,500	92
1	Mesa PC Multinivel XT ECH.	1,475	30
12	Sillas Lifetme.	20,399	419
1	Mesa 30".	1,800	36
4	Abanicos .	8,400	173
4	Mesa 6".	15,600	320
1	Archivo de metal import Mercury 4 gavetas color gris p/folders legal 8.5*13, tipo oficio, sistema antivuelco.	9,280	191
1	Licencia de Software.	53,338	1,096
1	Ups APC BACK-UPS 850VA, 2USB Charging Port, AVR, 120.	5,625	116
1	Dominio (Hosting Standard) de la página CCJ.ORG.DO.	18,337	377
		272,015	5,585

PLAN DE DISPOSICION DE PROPIEDAD: Fue solicitado a Chemonics en fecha 08 de mayo de 2019, adjuntamos aprobación. (Anexo listado de equipos)



CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL
Auditores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance

innovation • quality • excellence

Av.27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso. PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoci@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance is a
worldwide alliance of major
independently owned accounting and
consulting firms.

Informe de los Auditores Independientes sobre la Cédula de Costos Compartidos

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria

Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

Hemos revisado la cédula de costos compartidos de ***Participación Ciudadana***, de los fondos provistos por la ***Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Misión República Dominicana (USAID/República Dominicana)*** para el Acuerdo de Cooperación No. ***AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia"*** por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y el Acuerdo de Donación No. ***CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia"*** a través de ***Chemomics Internacional***, Contratista de ***USAID***, por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018. Nuestra revisión se llevó a cabo de acuerdo con las normas establecidas por el Instituto Americano de Contadores Públicos Certificados (AICPA). El propósito de nuestra revisión fue determinar si la cédula de costos compartidos es presentada de acuerdo con la base de contabilidad descrita en la Nota A, a la cédula de costos compartidos y para determinar si las contribuciones de costos compartidos fueron aportadas de acuerdo con los términos de los acuerdos. También consideramos los controles internos relacionados con la aportación y contabilidad de las contribuciones de costos compartidos.

Una revisión consiste principalmente de entrevistas con el personal del beneficiario y la aplicación de procedimientos analíticos a la información financiera. Una revisión tiene un alcance substancialmente más limitado que el de un examen, cuyo objetivo sería expresar una opinión sobre la cédula de costos compartidos. Por lo tanto, no expresamos tal opinión.

Basados en nuestra revisión, nada llamó nuestra atención que nos hiciera creer que ***Participación Ciudadana*** no presenta razonablemente la cédula de costos compartidos, en todos los aspectos materiales, de acuerdo con la base de contabilidad usada para preparar la cédula de costos compartidos. Además, nada llamó nuestra atención que nos hiciera creer que ***Participación Ciudadana*** no ha aportado y contabilizado las contribuciones de costos compartidos, en todos los aspectos materiales, de acuerdo con los términos de los acuerdos.

Este informe está destinado para informar a *Participación Ciudadana* y *USAID*. Sin embargo, una vez sea distribuido por *USAID*, este informe es un asunto de interés público y su distribución no estará restringida.



Contadores Públicos Autorizados
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana
24 de mayo de 2019

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS

(Expresado en dólares estadounidenses)

	<i>Presupuestos del periodo</i>	<i>Ejecutado durante el período</i>	<i>Costos cuestionados</i>		<i>Notas</i>
			<i>Inelegible</i>	<i>No documentados</i>	
<u>En Efectivo y Especie</u>					
AID-517-A-15-00006	296,054	358,058	-	-	Nota D
CJSS 2015-01	353,324	364,989	-	-	Nota E
Total	649,378	723,047	-	-	

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS--EJECUCIÓN ACUMULADA

(Expresado en dólares estadounidenses)

	<i>Presupuestos de los programas</i>	<i>Acumulado anterior</i>	<i>Ejecutado en el período</i>	<i>Total ejecutado</i>	<u><i>Costos cuestionados</i></u>			<i>Notas</i>
					<i>Déficit</i>	<i>Inelegible</i>	<i>No documentados</i>	
<u>En Efectivo y Especie</u>								
AID-517-A-15-00006	960,000	513,025	358,058	871,083	-	-	-	Nota D
CJSS 2015-01	1,168,986	848,540	364,989	1,213,529	-	-	-	Nota E
Total	2,128,986	1,361,565	723,047	2,084,612	-	-	-	

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia” por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia” a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS A LA CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS

NOTA A--BASE DE CONTABILIDAD

Participación Ciudadana usa una base de contabilidad por el método de lo devengado para preparar la cédula de costos compartidos, utilizando la base de lo devengado, las contribuciones se reconocen cuando incurren.

NOTA B--MONEDA

Las cifras presentadas en la cédula de costos compartidos están presentadas en dólares estadounidenses (US\$). Las aportaciones en efectivo y en especie fueron presentadas a la tasa asignada de RD\$48.629020 para el Acuerdo de Cooperación No. *AID-517-A-15-00006* y para el Acuerdo de Donación No. *CJSS 2015-01* de RD\$48.707601, respectivamente.

La cédula de costos compartidos fue preparada en base a registros mantenidos en las oficinas de los Programas, ubicadas en *Participación Ciudadana* y *FINJUS*.

NOTA C--PRESUPUESTOS DE LOS PROGRAMAS

Al realizar la revisión de la parte correspondiente a los costos compartidos en los Programas a ser cubierta por el beneficiario, pudimos identificar que en la ejecución del Acuerdo de Cooperación No. *AID-517-A-15-00006 “Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia”*, *Participación Ciudadana* ha contribuido en US\$244,355 y *FINJUS* en US\$113,703, respectivamente para un total de US\$358,058 de un presupuesto para el periodo de US\$296,054 y de un presupuesto aprobado para la vida del programa de US\$960,000 han aportado un total de US\$871,083, lo que representa una ejecución de costos compartidos sobre el presupuesto del periodo y de la vida del programa de un 121% y 91%, respectivamente. Con relación al Acuerdo de Donación No. *CJSS 2015-01 “Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia”* *Participación Ciudadana*, ha contribuido en US\$364,989 de un presupuesto del periodo de US\$353,324 y de un presupuesto aprobado para la vida del programa de US\$1,168,986 han aporta un total US\$1,213,529 lo que representa una ejecución de costos compartidos del presupuesto del periodo un 103% y de la vida del programa un 104% y respectivamente.

NOTA D--APORTES EN EFECTIVO Y ESPECIE DEL ACUERDO DE COOPERACIÓN NO. AID-517-A-15-00006.

Los aportes en efectivo por parte de *Participación Ciudadana* corresponden a las donaciones de los Proyectos CRIMJUST y Sostenibilidad financiera que forman parte de los costos compartidos de los programas y los aportes en especie corresponden principalmente a los aportes de las comisiones de trabajo de personas voluntarias que colaboran con las actividades realizadas por *Participación Ciudadana*, así como también por el uso de espacio de oficinas, servicios sistema de contabilidad y reuniones del Consejo Nacional.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS A LA CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS--Continuación

NOTA D-- APORTES EN EFECTIVO Y EN ESPECIE ACUERDO DE COOPERACIÓN NO. AID-517-A-15-00006--Contin

Los aportes en especie realizados por FINJUS corresponden principalmente a proporción del sueldo del personal y de beneficios sociales tales como regalía, seguro familiar de salud y aportes a la Tesorería de la Seguridad Social de los principales empleados que aportan parte de su tiempo en actividades del programa, así como también por el uso de espacio de oficinas, mantenimiento de oficina y reproducción de documentos.

El detalle de los aportes en efectivo y en especie, es como sigue:

<i>Renglón</i>	<i>Participación Ciudadana</i>		<i>FINJUS</i>		<i>TOTAL</i>	
	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>	<i>RD\$</i>	<i>US\$</i>
En efectivo:						
Sostenibilidad financiera	543,751	11,181	-	-	543,751	11,181
Proyecto CRIMJUST	320,770	6,596	-	-	320,770	6,596
Sub-Total	864,521	17,777	-	-	864,521	17,777
En especie:						
Aporte personal	1,791,245	36,835	4,125,253	84,831	5,916,498	121,666
Facilitadores	490,126	10,079	-	-	490,126	10,079
Alquiler (Uso de oficina)	987,912	20,315	1,134,000	23,320	2,121,912	43,635
Mantenimiento de oficina	-	-	216,000	4,442	216,000	4,442
Consejo Nacional, comité coordinador, comisiones de: Análisis político, transparencia, justicia, fortalecimiento institucional y control interno.	7,642,125	157,152	-	-	7,642,125	157,152
Servicios de sistema de contabilidad	106,823	2,197	-	-	106,823	2,197
Reproducción de documentos	-	-	54,000	1,110	54,000	1,110
Sub-Total	11,018,231	226,578	5,529,253	113,703	16,547,484	340,281
Total	11,882,752	244,355	5,529,253	113,703	17,412,005	358,058

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Auditoría financiera de los Recursos USAID administrados por Participación Ciudadana, bajo el Acuerdo de Cooperación No. AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia" por el período del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y auditoría de cierre bajo el Acuerdo de Donación No. CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia" a través de Chemonics Internacional, Contratista de USAID, por el período del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018.

NOTAS A LA CÉDULA DE COSTOS COMPARTIDOS--Continuación

NOTA E--APORTES EN EFECTIVO Y EN ESPECIE DEL ACUERDO DE DONACIÓN NO. CJSS 2015-01

Los aportes en efectivo corresponden a sueldo y regalía, de fiscales adjunto, mediadores del poder judicial, abogados del ayuntamiento, conserjes y vigilantes que aportan parte de su tiempo en actividades relacionadas a los objetivos del programa.

El detalle de los aportes, es como sigue:

<u>Renglón</u>	<u>Total</u>	
	<u>RD\$</u>	<u>US\$</u>
En efectivo:		
Beneficios marginales	50,707	1,041
Alquiler local	282,841	5,807
Mantenimiento y reparación de equipos	64,348	1,321
Servicios (Agua, electricidad, comunicaciones y materiales gastable)	196,255	4,029
Reuniones, cursos y talleres	289,364	5,941
Viajes locales (Viáticos, viajes y transporte)	278,436	5,717
Honorarios profesionales	180,630	3,708
Cargos bancarios	44,566	915
Sub-total	1,387,147	28,479
En especie:		
Personal	16,282,594	334,293
Alquiler	108,000	2,217
Sub-total	16,390,594	336,510
Total	17,777,741	364,989

NOTA F--VERIFICACIÓN FÍSICA DE LOS PROGRAMAS

Visitamos los ejecutores de los programas para realizar la verificación física de los documentos que sustentan los desembolsos de cada programa.



CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL
Auditores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance
innovation • quality • excellence

Av. 27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso, PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoc@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance is a
worldwide alliance of major
independently owned accounting and
consulting firms.

Informe de los Auditores Independientes sobre Control Interno

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria
Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

Hemos auditado el Estado de Rendición de Cuentas de **Participación Ciudadana**, de los fondos provistos por la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Misión República Dominicana (USAID/República Dominicana)** para el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia"** por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia"** a través de **Chemonics Internacional**, Contratista de **USAID** por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018, y hemos emitido nuestro informe sobre el mismo 24 de mayo de 2019. También revisamos la cédula separada de costos compartidos.

Excepto por la no conducción de una revisión externa sobre control de calidad, realizada por una organización de auditoría no afiliada, según se describe en nuestra opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas, nuestra auditoría fue hecha de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los EUA, emitidas por el Contralor General de los Estados Unidos de América. Al planear y efectuar nuestra auditoría, consideramos el control interno de la entidad sobre la información financiera (Control Interno) como base para diseñar nuestros procedimientos de auditoría con el propósito de expresar una opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Por tanto, no expresamos una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad.

Una deficiencia en el control interno existe cuando el diseño u operación de un control no permite a la administración o sus empleados, en el curso normal de sus funciones asignadas, prevenir o detectar errores oportunamente. Una debilidad material es una deficiencia, o una combinación de deficiencias, en el control interno, de tal forma que existe una posibilidad razonable de que una distorsión material en el Estado de Rendición de Cuentas de la entidad, no sea prevenida o detectada y corregida oportunamente.

Nuestra consideración del control interno estuvo limitada al propósito descrito en el primer párrafo y no fue diseñada para identificar todas las deficiencias en el control interno que pudieran ser deficiencias significativas, o debilidades materiales. No identificamos ninguna deficiencia en el control interno que consideramos sea una debilidad material, conforme a la definición párrafo anterior.

Sin embargo, notamos ciertos asuntos relacionados a control interno y su operación que hemos informado a la gerencia de *Participación Ciudadana* en una carta por separado de fecha 24 de mayo de 2019.

Este informe está destinado para informar a *Participación Ciudadana* y *USAID*. Sin embargo, una vez sea distribuido por *USAID*, este informe es un asunto de interés público y su distribución no es restringida.



Contadores Públicos Autorizados
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana
24 de mayo de 2019



CAMPUSANO & ASOCIADOS, SRL
Auditores - Consultores - Contadores

Firma Miembro de:



leading edge alliance
innovation • quality • excellence

Av. 27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres Edif. Casa Cuello 2do.
Piso, PO Box 1465 Tel.: (809) 537-7775-76 * Fax: (809) 530-1288
E-mail: campusanoyasoc@codetel.net.do
Santo Domingo, Dominican Republic
RNC-101-56287-2

The Leading Edge Alliance is a
worldwide alliance of major
independently owned accounting and
consulting firms.

Informe de los Auditores Independientes sobre Cumplimiento

Lic.:

Carlos Pimentel F.

Director Ejecutivo

Participación Ciudadana

Calle Wenceslao Álvarez No. 8, Zona Universitaria
Santo Domingo, República Dominicana

Estimado Lic. Carlos Pimentel:

Hemos auditado el Estado de Rendición de Cuentas de **Participación Ciudadana**, de los fondos provistos por la **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Misión República Dominicana (USAID/República Dominicana)** para el Acuerdo de Cooperación No. **AID-517-A-15-00006 "Acción de la Sociedad Civil por la Seguridad y la Justicia"** por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 30 de septiembre de 2018 y el Acuerdo de Donación No. **CJSS 2015-01 "Fortalecimiento Institucional de las Casas Comunitarias de Justicia"**, a través de **Chemonics Internacional**, Contratista de **USAID** por el periodo del 01 de octubre de 2017 al 31 de octubre de 2018 y hemos emitido nuestro informe fechado el 24 de mayo de 2019. También revisamos la cédula separada de costos compartidos.

Excepto por la no conducción de una revisión externa de control de calidad realizada por una organización de auditoría no afiliada, según se describe en nuestra opinión sobre el Estado de Rendición de Cuentas, nuestra auditoría fue hecha de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental de los EUA, emitidas por el Contralor General de los Estados Unidos de América. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que el Estado de Rendición de Cuentas está libre de distorsiones materiales resultantes de violaciones a los términos de los acuerdos y leyes y regulaciones que tienen un efecto directo y material sobre la determinación de los montos en el Estado de Rendición de Cuentas.

El cumplimiento con los términos de los acuerdos, y las leyes y regulaciones aplicables al Acuerdo de Cooperación, es responsabilidad de la Dirección Ejecutiva de **Participación Ciudadana**. Para obtener una seguridad razonable de que el Estado de Rendición de Cuentas está libre de distorsiones materiales, efectuamos pruebas de cumplimiento de **Participación Ciudadana** con ciertos términos de los acuerdos y leyes y regulaciones. Sin embargo, nuestro objetivo no fue la de expresar una opinión sobre el cumplimiento general con tales cláusulas. Por tanto, no expresamos tal opinión. También efectuamos pruebas de cumplimiento de **Participación Ciudadana** con ciertos términos de los acuerdos y leyes y regulaciones aplicables a las contribuciones de costos compartidos.

Los resultados de nuestras pruebas no revelaron instancias de cumplimientos que requieran ser informadas aquí bajo las Normas de Auditoría Gubernamental de los EUA.

Observamos ciertas instancias no materiales de incumplimiento que hemos informado a la gerencia de *Participación Ciudadana* en una carta por separado de fecha 24 de mayo de 2019.

Este informe está destinado para informar a *Participación Ciudadana* y a *USAID*. Sin embargo, una vez distribuido por *USAID*, este informe es un asunto de interés público y su distribución no estará restringida.


Contadores Públicos Autorizados
Registro I. C. P. A. R. D. Núm. 71

Santo Domingo, República Dominicana
24 de mayo de 2019

ACT OF ACCEPTANCE

Whereas, Chemonics International Inc. ("Chemonics"), which holds title to the Property, and Movimiento Civico Participación Ciudadana, a grantee of the Dominican Republic Criminal Justice System Strengthening project with custody and control of the property described below (Property) for use in carrying out the implemented grant under contract CJSS 2015-01, hereby transfer all right, title and interest in the Property, and physical possession thereof, to Centro Casas Comunitarias de Justicia ("Recipient"), a non-profit, non-governmental organization that is organized under the laws of Dominican Republic. The Recipient agrees to accept such transfer of the Property.

Whereas, the original total cost of all Property, as set forth below, on the date of purchase, is DOP 954,900.00 (included on MOD 5)

And, whereas, all Parties acknowledge that the Property shall be transferred "as is," and Chemonics through the CJSS Project and Movimiento Civico Participación Ciudadana make no representations or warranties, express or implied, as to the condition of the property. Centro Casas Comunitarias de Justicia is responsible for all future maintenance and care of the property. The Recipient agrees to indemnify and save harmless Chemonics and Chemonics' officers, employees, and agents from and against any and all claims and liability, loss, expenses, suits, damages, judgments, demands, and costs arising out of the Recipient's use of this property. The Recipient further agrees to take all necessary steps to register and record the Property in compliance with applicable Dominican Republic law, including any insurance that may be required by local law. Any and all taxes, national or local, arising from the property being transferred shall be the obligation of the Recipient.

Therefore, we, the undersigned, **Nelson Espinal Baez**— the legal representative of Centro Casas Comunitarias de Justicia, and **Carlos Pimentel**— the legal representative of Movimiento Civico Participación Ciudadana, confirm that, under our observation, **Movimiento Civico Participación Ciudadana** transferred and **Centro Casas Comunitarias de Justicia** accepted the following items of property:

Property Inventory table may reference the following fields:

Property Description	Brand Name	Serial Number	Quantity	Disposition Date	Disposition Recipient	Original Purchase Price DOP	Location
Archivo	Steelfile	N/A	1	05/30/2019	CCCJ, Nelson Espinal Baez	8,142.00	CCJ Mao
Archivo	Steelfile	N/A	1	05/30/2019	CCCJ, Nelson Espinal Baez	8,142.00	CCJ Las Caobas
Abanico	KDK	N/A	1	05/30/2019	CCCJ, Nelson Espinal Baez	4,491.53	CCJ La Cienaga
Abanico	KDK	N/A	1	05/30/2019	CCCJ, Nelson Espinal Baez	4,491.53	CCJ La Cienaga
Abanico	KDK	N/A	1	05/30/2019	CCCJ, Nelson Espinal Baez	4,491.53	CCJ La Cienaga
Abanico	KDK	N/A	1	05/30/2019	CCCJ, Nelson Espinal Baez	4,491.53	CCJ La Cienaga
Abanico	KDK	N/A	1	05/30/2019	CCCJ, Nelson Espinal Baez	4,491.53	CCJ La Cienaga
Abanico	KDK	N/A	1	05/30/2019	CCCJ, Nelson Espinal Baez	4,491.53	CCJ La Cienaga

CPU	DELL	GFSWM52	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	24,235.59	CCJ La Cienaga
CPU	DELL	HD5WM52	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	24,235.59	Coordinación
CPU	DELL	3LSWM52	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	24,235.59	Coordinación
CPU	DELL	64TWM52	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	24,235.59	CCJ La Cienaga
Monitor	DELL	CN01WV02728725AKDEDB	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	5,627.12	Coordinación
Monitor	DELL	CN01WV02728725AKDE3B	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	5,627.12	CCJ La Cienaga
Monitor	DELL	CN01WV02728725AKDD9B	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	5,627.12	CCJ La Cienaga
Monitor	DELL	CN01WV02728725AKDE6B	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	5,627.13	Coordinación
Mesa	N/A	N/A	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	1,840.00	CCJ Moca
Silla	secretarial		1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	1,750.00	CCJ Moca
Silla	ejecutiva		1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	6,500.00	CCJ Moca
Silla	Semi Ejecutiva		1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	3,400.00	CCJ Moca
Fotocopiadora	Canon	IF RZJ13228	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	43,070.00	CCJ La Cienaga
Gabinete	Canon	N/A	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	6,490.00	CCJ La Cienaga
Fotocopiadora	Canon	IF RZJ13224	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	43,070.00	CCJ Moca
Gabinete	Canon	N/A	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	6,490.00	CCJ Moca
Fotocopiadora	Canon	IF RZJ13223	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	43,070.00	Coordinación
Gabinete	Canon	N/A	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	6,490.00	Coordinación
Cámara	Nikon	33034787	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	9,229.54	CCJ Cienaga / Las Caobas
Cámara	Canon	242063003304	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	9,183.85	CCJ SFM
Cámara	Canon	242063003311	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	9,183.85	CCJ MOCA
Cámara	Canon	242063006136	1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	9,183.85	CCJ Cienfuegos / La Joya
Bulto de camara			1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	724.73	CCJ las Caobas
Cargador	Cargador de baterias		1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	901.31	CCJ las Caobas
Bulto de camara			1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	724.73	CCJ Moca
Bulto de camara			1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	724.73	CCJ SFM
Bulto de camara			1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	724.73	CCJ Cienfuegos
Memoria USB			1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	589.16	CCJ Cienaga
Memoria USB			1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	589.16	CCJ SFM
Memoria USB			1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	589.16	CCJ Moca
Memoria USB			1	05/30/2019	CCCI, Nelson Espinal Baez	589.16	CCJ Cienfuegos

